VOL. 46 — NO. 36 TUESDAY, MAY 11, 1982 TORONTO, ONT.

Sansei co-producer of 'Taxi' explains success

RICHARD D. SAKAI

WALNUT CREEK, Ca.—He was thrown out of Ygnacio Valley High School three times, a self-described "nerd" with hair below his shoulders who went from "straight A's to straight D's in four years."

Now cut to nine years later, and get a close up.

Richard Sakai, at 27 a graduate of UCLA's famed film school, is one of ABC-TV's youngest up-and-coming creative minds, co-producer of the hit television series "Taxi."

Sakai, who was an ABC associate producer at 25, soberly says he has "threatened to write a script" about his days at Ygnacio Valley High, where "the only saving grace was the recycling centre," and where he was so infamous that "they called my mom and tried to have me arrested."

But the young producer—, who has a healthy dose of wry, self-appreciating humor and self-confidence – just might not get around to writing the script.

He is working 60 to 70 hours a week with television stars like Judd Hirsch and Danny DeVito, "some of the best professionals in the business," putting out a show which he calls "compassionate, intelligent, with real characters and something to say.

And on Jan. 31, Sakai was the chief speaker before the Japanese American Citizens League's Diablo Valley Chapter.

The transformation from Walnut Creek campus radical to television producer came, ironically enough, with the help of a high school teacher who introduced his students to such movie classics as *"High Noon"* and *"Casablanca.—"*

"They were wonderful movies," says Sakai, who notes he began to realize "the element of manipulation in film. It's a two dimensional piece of celluloid performing a function—yet it creates such a fantasy world."

The spark was there, and he read everything on film he could get his hands on. Sakai went on to UC Berkeley—"My parents made me"—and later to UCLA's film school, an educational and technological treasure chest which produced Francis Coppola and some of the best writers in the business.

"I came out of film school thinking I knew everything—and I was pretty close," says Sakai. But his work requires "an enormous amount of drive, motivation, being willing to learn – You learn humility."

Application to television studios and some research ("I just wanted a job") landed him a first post as a "go-fer" with a television production company. Promotions came because "I could get coffee real quick—quicker than anyone else," he says.

He went to "Taxi" in its first year and met up with "an enormously talented group of people, especially the writters." Their track records included MTM Productions' and the original *"Mary Tyler Moore Show."*

"It's a great group of pecle to work with. It's a joy to be involved," he says.

Sakai acknowledges that many media-oriented people view television as a poor third cousin to films, but he says this is "an unfair arrogance. It's not an understanding of the medium at all."

Shows like *"Taxi"* he says, have the same "quality, care and perfectionism" of film. The show is "a combination of theatre and film," and has an especially fresh quality because it's filmed before and it gives you a real appraisal of what works and what doesn't,", he says.

But, he admits, "It's a sad time for TV. The amount of quality series just isn't there," he says.

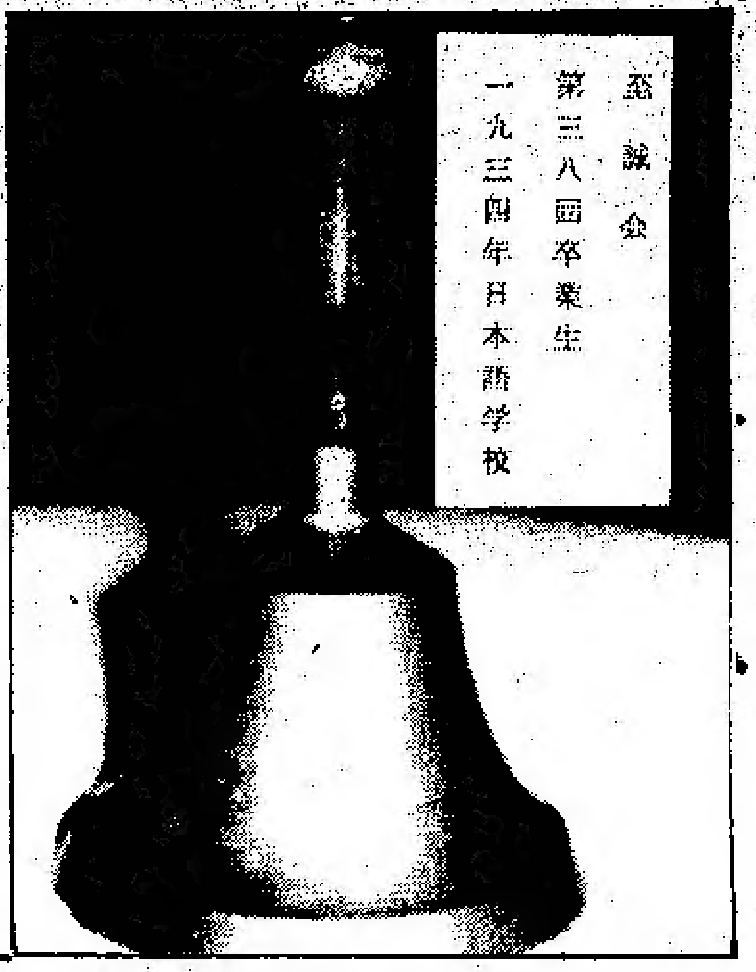
Sakai acknowledges that the ratings game makes it much simpler for the networks to "go for the lowest common denominator. They want hit shows, and television is a hard line business, extra-

(Cont. on page 2)

"The old school bell!"

A bell from Japanese Canadian history found

NEW DENVER, B.C. — A relic from Japanese Canadian history emerged recently in this mountain hamlet which once acted as a Japanese Canadian "evacuation centre" during World War Two – a hand bell.



The bell, dated 1934, was given to the local Japanese Association recently by a New Denver Public School. An inscription in English reads: ***Shisei-Kai, 38th Graduate, 1934, Japanese School.***

The bell has been verified by former Vancouver Japanese Language School Principal, Mr. Tsutaye Sato, as one use at the school nearly 50 years ago.

Any 1934 Goggako graduate interested in the bell should contact the following: Mr. S. Mori, Kyowa-Kai Society, P.O. Box 273, New Denver, B.C. VOG 1S0.

Japanese Develop Neutron Resistant Cloth

TOKYO. Japanese researchers announced recently they have developed a cloth that may protect the human body from radiation caused by neutron warhead explosions.

Tatsuro Kawaguchi, a scientist at the Toray Fiber Research Institute, said the cloth was developed mainly for cancer treatment. But he said it also may prove effective against radiation caused by neutron warhead explosions.

"We haven't conducted experiments with high-speed neutrons yet. But there is a possibility that the fiber can absorb high-speed neutrons, once they are slowed down by walls of a nuclear shelter," Kawaguchi said.

The new synthetic fiber developed by Toray and the Kyoto University Nuclear Reactor Experimental Laboratory can absorb up to 90 per cent emmitted neutrons, he said.

While alpha, veta and gamma rays caused by nuclear fallout can be stopped by thick concrete walls or lead plates, neutrons can easily penetrate these barriers, making bomb shelters useless in protecting the human body.

The Kyoto University lab plans to use the cloth for protecting unaffected parts of the body in a neutron radiation cancer treatment, while the particles bombard the cancer cells in the effected portion.

But he said people wearing a garment made of this cloth inside a nuclear shelter can possibly be protected from the lethal particles.

Michibata Wins Twice to Lead Pepperdine

MALIBU. — Canadian Sansei, Glenn Michibata won both his singles and doubles matches as his Pepperdine University Waves' tennis team swept UC irvine, 9 to 0.

Michibata who now plays the number two singles for the Waves stopped Eric Quade, 6-4,6-2.

He then teamed with Richard Gallien to defeat Jim Synder and Quade, 3-6, 6-4, 7-6.

Notice to All The New Canadian Subscribers and Advertisers.

The New Canadian will be closed for "Annual Summer Holidays" for two weeks starting July 26, 1982.

Therefore, the last issue before the Holiday will be dated July 23, 1982.

Publications resume from August 10, 1982.

The New Canadian

Alberta Issei to mark his 100th birthday

TABER, Alta. — Hachiro Taise, a resident of Clearview Lodge for the past three years, will mark a milestone on May 7, when he will mark his 100th birthday. His wife, Matsuyo, is 87. A joint birthday celebration was held for them by their children on April 4 at the Heritage Inn.

Mr. Taise was born in Kumamoto, Japan, May 7, 1882. He emigrated to Hawaii in 1904 and to Canada in 1907. Mrs. Taise was born in Tottori, Japan, and arrived in Canada in 1923. Prior to their move to Alberta in 1942, Mr. and Mrs. Taise farmed in Misson, B.C. Following years of farming in Vauxhall, they had made their home in Edmonton with their daughter and husband. They have five children, 19 grandchildren and three great-grandchildren. Asked for his secret of longevity, he replied, "Abstinence of liquor and tobacco."

Tadashi Tomori Wins WBC Boxing Title

TOKYO. — Tadashi Tomori of Japan won the World Boxing Council light-flyweight championship.

Tomori decisioned Amado Aurzua of Mexico with a 15-round decision to cop the WBC crown.

Sansei . . . (Cont. from Page 1)

ordinarily competitive."

Yet he adds there are bright spots: the fight to keep the critically-acclaimed *"Hill Street Blues"* on the air, and the work or "some of the greatest writing in a popular medium" with shows like *"Taxi."*

"We're hoping that people's attention will be brought to better shows," he says.

Sakai is looking forward to a future comedy movie project with Danny DeVito. And he could yet write that script about Ygnacio Valley High.

Japanese American Citizens League alarmed by use of racial epithets

SAN FRANCISCO. — Japanese American Citizens League Regional Director George Kondo here expressed concern over alleged use of the term "Jap", by off-duty police officers who scuffled with a group of Korean golfers on the Cypress Hills golf course Mar. 3. In a letter to Mayor Dianne Feinstein Mar. 19, Kondo said that the JACL "cannot condone" such statements made "especially from peace officers".

The incident occured as eight members of the Korean American Golf Club were playing through the course and one of their group, Young Kim, accidently put the ball on or near the eigth green. Four Caucasians – among them San Francisco police officers Thomas O'Connor and Edmund Garcia – were playing that hole.

One of the Korean golfers, Hong Tak "Jerry Kim, said, "They (the Caucasians) called us Japs. I think they thought my friend was going to hit the ball on the green. They talk about a stupid Jap playing on the green."

A scuffle among the eight Koreans and the four Caucasians ensued, and Jerry Kim suffered a bloody nose, a swollen eye and other injuries, while O'Connor's 56-year-old father, William, was hit across the back with a golf club.

Colma police officers responded to the disturbance, and arrested Jerry Kim for assault with a deadly weapon. Both sides were in dispute as to who started the fight.

In his letter to Mayor Feinstein, Kondo noted that the JACL did not want to "pass judgment as to who was at fault or the instigators, "but the League was concerned over the derogatory statements supposedly made by the officers. Kondo asked Feinstein to "pursue this matter in the procedural manner."

The mayor, in reply April 2, assured Kondo, "My administration does not condome the kind of behavior stated in your letter," and initiated a full investigation.

The New Canadian
Established 1939
Second Class mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

EXPERIENCED sewing machine operator for ladies dresses at home. We deliver and pick up. Michael's, 119 Spadina Ave., 5th floor. Tel.: 596-8680, ask for Fiorella or Mick.

HOUSE FOR SALE
$58,900.
Gardener's paradise!
Spotless, cosy bungalow on a large treed lot, beautifully renovated by international designer. Plans available for exciting expansion. Ideal for couple or single person. Call about mortgage:
Joanna Byro, or
Eveline Hykamp
Darrell Kent Real Estate
690-8911

Use The New Canadian ads for the best results from the J.C. Community

UNUSUAL & UNIQUE TOURS WITHIN EASTERN CANADA

WHALE WATCHING EXPEDITION
Beluga, Minkes, Humpbacks, and maybe even a Great Blue or two are all waiting to be encountered on this 2 night/3 day tour. It includes 9 hour cruise on the St. Lawrence River too.

ST. LAWRENCE-SAGUENAY RIVER CRUISE
This popular cruise now has 4 sailings this summer. A unique way to see Quebec and the Maritimes – Love Boat Canadian style.

$3.00 for Montreal & $15.00 for Quebec City?
Hotel and sightseeing tours at these prices? Call us today to find out how.

Furuya Travel Service
977-7655

Tsuji Developments Limited
ハイライズから住宅、土地開発
経験豊富な建築事務所
67 Tulane Crescent, Don Mills, Ontario, Canada M3A 2C2

T. Tsuji Associates Architect
辻 峻
M.Arch., B.E.S., MRAIC
447-7193

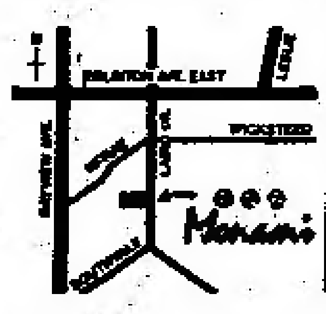
MATSU-ZUSHI
Catering Service
3848 Chesswood Drive
Downsview, Ontario
M3J 2W6
tel: (416) 633-6425

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

"MISTER ALUMINUM"
Installations
•Siding Soffit & Fascia
•Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1871
Mas Aida – 755-6505

OPEN Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays



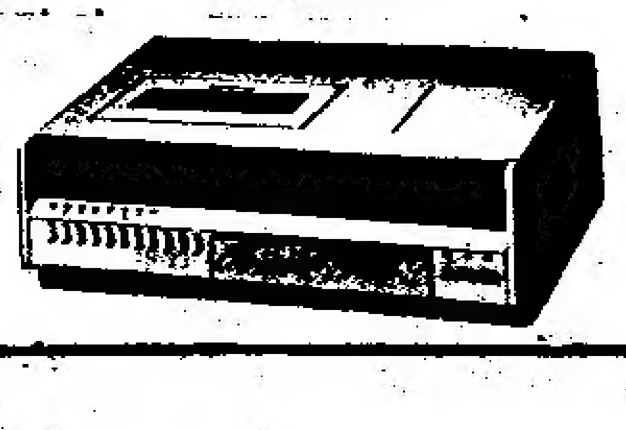
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

もなみ
・このたび店内を純日本調に改装いたしました。どうぞご家族、お友達お揃いでおいで下さい。
・天ぷら、カレーライスが好評です。

Consumer's Upholstery
Recover sofas, chairs, office furniture, etc.
S. Nagasuye
Day: 424-4111 (8 a.m. to 4:30 p.m.)
1062 Coxwell St., Toronto, Ont. M4C 3G5

Sakura Gifts
Japanese fine porcelain laquerware and gift items
60 Bloor St. West
Concourse Level
Toronto
928-3385

Panasonic
– Home or Portable Video Cassette Recorder
— Color Camera and Accessories
— Color Television - Color Pilot
— Japanese Tapes Available —
RNH ELECTRONICS Sales & Service
671 the Queensway
Toronto Ontario M8Y 1K8
R. N. HIKIDA
Phone: 255-3157



K.D.K. Construction Co.
Met. Lic. B4298
Renovations, Home Repairs,
Inside & Out
CARPENTRY / PLASTERING / CONCRETE WORK / PAINTING
DRY-WALL / CEILING / PLUMBING / WALL PAPERING
TILES ETC.
921-8163
Reg. Kimura

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St., Toronto. Telephone 534-4302
Rev. Shodo Tsunoda — Rev. Oral Fujikawa
Sunday, May 16 – Joint Family Service –
Shinran Shonin's Day & Hatsumairi
(Infants Presentation) Please bring infants
11:00 a.m. English & Japanese Service

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. – Bible Study
11:00 a.m. – Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto – Tel. 491-6740
ALL WELCOME

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., at Danforth – Toronto, Ont.

Essential Books Available at Reasonable Prices.
*MAGIC OF TRUTH $7.00
*MYSTICAL POWER WITHIN $6.00
*HUMAN MIND AND CANCER $8.00
Postage free within Metro Toronto. Please contact:
James K. Hori, 35 Bowerbank Dr.,
Willowdale, Ont. M2M 1Z9 (416) 222-3097

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board & Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
SALES & SERVICE
RCA ZENITH
TOM S. IWAMOTO

FROM HAPPY VALLEY

If you feel Life has passed you by . . .

By SACHI SEKO

Last Sunday, we were joined at lunch by two Nisei friends, whom we have not seen in a long time. The wife made an interesting comment. She said, "We feel life passed us by during the last year." There had been six hospitalizations between her Issei parents. My friend is a true Nisei daughter. Her parents' illnesses had consumed most of their time, leaving little to spare for their immediate family or individual pursuits. I said, "Don't feel badly. Only a year isn't much. Sometimes, I feel as if life has always passed me by." They laughed, accustomed to my occasional exaggerations.

Later that day, reminiscing over the unexpected and happy visit, the thought recurred, of life passing by. Strange, I thought, how often the theme is repeated recently. It would not be so incongruent if the statement came from malcontents or failures, people on the fringes. Instead, it is made by individuals who seem successful and satisfied, in the thick of things. Those who have realized the American dream. At least the dream drawn by our immigrant parents. A decent livelihood, a good marriage, happy and healthy children. And sometimes, the dream has grown beyond the wildest imaginings of the Issei. So, what explains this discontent, arriving most often in mid-life? A time when the mortgage is almost paid, the kids are grown and gone.

Perhaps it is because we have lived a borrowed dream, of a generation now largely extinct. A vision doted, however tenderly, with the rice and rules of our childhood dreams before the war. A time before the promised opportunities were realized, before the removal of forbidding barriers. The dream was then large enough, always remaining a stretch beyond one's grasp. I suppose it is this, the necessity to have to reach, to explore outside one's safe, small world.

For most of us, life does pass by. It always has for most. We allow it to. Days melting into years of postponement and procrastination, the source of later regret and recrimination.

Maybe the next generation is wiser. After Susan's death her brother wrote, "It's all over now. The tragedy should not be dwelled upon. It's just a reminder for all of us that we live very fragile lives, indeed. We have got to make the best of the time we have." That should be good advice for all of us, before life passes us by. Spin new dreams and seize them by the tail.

J.C. CULTURAL CENTRE FILM SOCIETY
Presents
SWORD OF DEATH
(Shinken Shobu)
Sunday, May 16, 1982 at 3 p.m. and 8 p.m.
Chambara. Director: Tomu Uchida. Cast: Kininosuke Nakamura, Hideko Okiyama, Rentaro Mikuni. This film deals with the master swordsman, Musashi Miyamoto and his encounters with a veteran chain and sickle fighter, Baiken Shishido. 76 mins.
At the Japanese Canadian Cultural Centre,
123 Wynford Dr. – Don Mills, Ont.

Paramount GIFT SHOP
MAY SALE
ON ALL GIFT WARES
733 Danforth Ave., Toronto
Phone: Store 463-3426
Home 469-0293

• Group Flight to Japan – Everyday Departure
• Summer "YOBIYOSE" Flight
• Kotobuki Kai Kabuki
Tour to Washington D.C. July 23 Departure
Phone now for reservation
K. Iwata Travel Service
Head Office: 1115 E. Hastings St., Vancouver, B.C. V6A 1S3 (604) 254-5101 TELEX 0454615
Downtown: 1040 W. Georgia St., Vancouver, B.C. V6E 3C6 (604) 684-5101 TELEX 0454300
Richmond: 8081 No. 3 Road Richmond, BC V6Y 2B2 (604) 273-7272 TELEX 0454615
Toronto: 182 Spadina Ave Toronto, Ont. M5T 2C2 (416) 869-1291 TELEX 0623636

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
Insurance Brokers
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
Phone 977-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
188 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

YORKLAND
ALL CASH FOR YOUR HOME
IF WE DON'T SELL IT — WE BUY IT!
ASK ABOUT OUR GUARANTEE
FOR FREE APPRAISAL
Dennis Masuda
PLEASE CALL 752-7740
1885 LAWRENCE AV E
757-9347 (Residence)

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
affiliated F.A.J.K.O.
Federation of All Japan Karate Organizations
recognized by Japan Govt.
Eastern Toronto Headquarters
J.C. Cultural Centre
Shitoryu Karate Dojo
123 Wynford Dr., Don Mills, Ont.

患者の気持ち 闘病に影響!

【ロスアンジエルス】数十年前までは病気が人間の精神に影響を与えるほど人間の心の持ち方は健康に影響を与えない、と専門家の間でいわれてきたがサンタ・テレサ市のカイザー・パマネント・メデカル・センターのデビッド・ソベル博士は長年の研究の結果をこのほど発表し、現在自分は病気である、と思っている人の多くは精神面でも病気にかかっており、自分は病気に打ち克つと信ずる健康な精神の持ち主は、前者より生きのびる率が高いことを指摘している。

この実験の一つは同じガン患者を「希望型」と「失望型」に分けられたが、希望型はガンであることを否定し、健康体に回復することを信じているが、後者は医者に必要以上に相談し、おこりっぽくなる

そしてとの二つのグループの患者の生き残る率をみるとどうせガンだから生きのびられないと希望を失った「失望型」より、絶対元気になってみせるとファイトした「希望型」の方が絶対的に長く生きのびている調査結果が出ている。

セックスの授業に 両親の反対解決

【ケンタッキー州ルイビル】当地ジエファーソン郡立ハイスクールでは保健時間にセックス授業もしていたが、今年一月九年生在学中の息子をこの授業からはずしたアール・フレデリック夫妻と、学校側の間でトラブルが続いていたが、弁護士の仲裁で今後はセックスの課目を入れた保健時間に分け、子供たちにセックス授業を受けさせたくない親とのトラブルをさけることに決まった。

◎アドレス変更のお通知には旧住所も書いて下さるようおねがい申します
ニューカナディアン

パナソニツク・ビデオ・レコーダー

お買上げの方にパナソニツク社から100ドルのチエツクが送られてきます。期間は唯今より5月31日まで

パナソニツク社創立15周年慶祝特別奉仕セールス

PU—1270K$950.00 パナソニツク社から$100.00の小切、差引き$850.00 テープ・レント代$200.00を加算して合計$1050.00

モデルPU—1270K—パナソニツク・オムニヴイジヨン・ビデオ・レコーダーはシングルのカセツト（NV—T160K）で八時間も記録できます。VHF／UHF・チユナーにデジタル時計付きでごらんになつている番組を記録できますし、一つの番組を楽しみながら他の番組（◎）も記録できますし不在でも記録が可能です。しごく簡単な操作です。美麗なワルナツト色のキヤビネツト・フイニツシです。

（◎）はCATV・コンバーダーのあるものに可能です。

歌謡・時代劇・現代劇・児童の番組等2千以上のテープからご自由にお選び下さい。

CLUB MEMBERSHIP
TEL: 698-0633
1993 DANFORTH AVE.
TORONTO, ONT. M4C 1J7
裏に駐車場あります

NIPPON VIDEO centre

浅田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一-八〇六〇（宅）六二一-一九八九
オープン午前十時
728A St. Clair Ave. W.
½ block W. of Christie
Toronto, Ont.

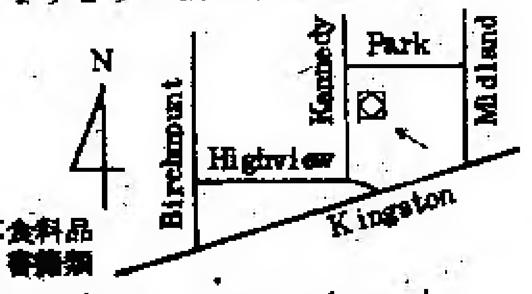
松寿司
(仕出し専門)
（出張寿しバーも有ります）
MATSU-ZUSHI
3848 CHESSWOOD DR.
DOWNSVIEW, ONT.
633-6425

おすし専門
将軍へどうぞ
営業時間－正午より三時 五時より十時。
（土）ランチなし（日）は休み
SHOGUN
154 Cumberland Street
Toronto, Ontario
(416) 964-8665

弁護士
木村ドナルド
法律問題についてのご相談に応じます。
155 Main St. West
Stouffville, Ont.
Tel. 640-5454

指圧道場
トロント市ダンフォース地下鉄ブロードビュウ駅斜め前
ブロードビュウ八二二
電話 四六六-八七八〇
午前十時より夜八時まで
822 Broadview Ave., Tor.
(416) 466-8780

サンダウン店から お知らせ
ながらくお客様にご迷惑をおかけしていましたケネディ・ロードとダンフオース・ロードの道路工事は終りました。
今年も何卒よろしくお引立て下さいますようお願い申し上げます。



日本食料品 書籍類
サンダウン マーケット
221 Kennedy Rd.
Scarboro, Ont. M1N 3P4
☎261-7040

笹屋 SASAYA
ゆとりある店内で ごゆつくり お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
月曜日休業

Ginza Japanese Restaurant
Licensed
5130 DUNDAS ST. W.
ISLINGTON, ONTARIO
M9A 1C2
TELEPHONE
231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
電話 二三一-四〇〇〇
ライセンス許可

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Phone (416) 361-1994 Cable: Neworex
363-3409

訪日団体旅行便
トロント-バンクーバー-東京
日本航空 シー・ピー・エア-のジャンボー・ジェット機使用
◎国内エー・ピー・シー特別料金及びスカイパス新発売
◎安くて楽しい国内列車旅行
◎その他国内外旅行一切の予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に ―

お待たせしました
日本発 7月24日・8月1日
カナダ発 8月16日・8月20日・8月27日
特点 CPエアの直行便、日本から当社の添乗員がお世話いたします。お子さま、またはお年寄り、お一人でも参加できます。
7月24日発の便にはカナダ・ロツキー・ツア（ビクトリア・バンクーバー・バンフ五泊六日間）のオプシヨンがございます。
各地に連絡所を設けました。どうぞご利用下さいませ。
バンクーバー担当・塩入勝子（604）254—8095
オタワ担当・手島メイ（613）733—5133
モントリオール担当・名雪寿映（514）842—2769

国際旅行社 TOKYO TOURS LTD.
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ontario, CANADA M5H 1Z5
Telephone: (416) 363-6363 - 6 - Telex: 06-22877

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO
でんわ番号がかわります
593-0338です

SATO FOODS
DOVERGLEN SHOPPING PLAZA
2901 - 34th AVENUE, S.E.
CALGAR, ALBERTA

カルガリーで
日本食料品店
山いも、里いも、魚、野菜、その他日本食品。皆様の健全なご家庭作り、皆様のご繁栄を約束する食品の生活設計は佐藤フウドでお求め下さい。
常に感謝と奉仕セール。すし、大福モチおはぎ、つきもち、油揚製造販売。
明るく楽しいショッピングお楽しみ下さい。
佐藤香代子
カルガリー市東南三十四街二九〇一
ドーバーグレン・プラザ

あ・うん　向田邦子（14）

蝶々（5）

白麻のズボンの裾が泥と血に汚れている。どうも馬力にぶつかったらしいという。
「こりゃひどいわ。とにかく上って、足洗わなきゃ駄目だわ」
「そりゃいけない。水田のいない留守に上り込んで、靴下なんか脱いじゃいけないよ」
「怪我してる人がなに言ってるんですか。早く」
引っぱり上げようとしたたみは、茶の間のほうで、かすかな物音を聞いた。たみは小さく「あ」と叫ぶと、奥へ駈け込み、棒立ちになった。
初太郎の方も、晒を二重にしたたみの腹巻から、賞与の袋を出し、百円札を手にしたまま凍りついた。二人向い合って棒立ちになったところは出来の悪い雛人形である。
「おじいちゃん」
「貸してくれ。必ず返す。半年で倍にして返す」
「勘弁してくださいな」
「うまい山、めっけたんだよ天竜のなあ」
「山はやらない約束でしょ」
「一回こっきり。これが最後だよ」
「最後、最後って、何度あたしたちを泣かせたら気が済むんですか」
「おれ一人じゃないんだ。金歯とイタチと三ナカでやるんだよ。金歯の奴、歯はずして金つくるってさ」
金歯とイタチは、初太郎の山師仲間である。三ナカというのは三人合同という意味あいらしい。
「おじいちゃんも自分で作ってくださいな」
「作れるくらいなら、嫁の肌着に手は掛けないよ」
たみは返してください、と札を引っぱり、初太郎は、
「盗っ人でいい。殴るなり蹴るなり好きにしてくれ」
しっかりと札を握ってはなさない。

うしろに立って聞いていた門倉が、
「おじいちゃん」
とやわらかく声をかけ、札を握ったままこわばった初太郎の指を、一本一本はずすようにするのだが、初太郎は、そうはさせまいとからだを二つ折りにして頑張っている。
門倉は手を離し、内ポケットから鰐皮の札入れを取り出した。
「やめて下さいよ、門倉さん」
「これは奥さん関係なし。ぼくとおじいちゃんの取引きですよ」
「お気持は嬉しいけど、それだけは。うちうちのことだしこんなことから門倉さんとうちのお父さんが食い違ったりしたら、あたし嫌だもの」
門倉はたみの目を見て、うなづくと出しかけた札を仕舞った。
手の切れるような新しい百円札を見つめていた初太郎がポツリとつぶやいた。
「贋札でも作るかな」
水つぱなをすすり精いっぱい笑ってみせたが、やはり泣き顔になった。
「おじいちゃん」
門倉は呼びとめると、
「贋札もいいけど、証文のほうがいいんじゃないの」
それからたみに必死に頼み込んだ。
「奥さん。今日はぼくの一番嬉しい日だよ。その日に、笑っている人間のすぐ隣りで、泣いている人間がいるのは、辛いんですよ。うまれてくる子の景気づけと思って、見て見ぬ振りしてくれませんか」
「門倉さん、それとこれとは別よ。あたし、お父さんに叱られます」
「水田には黙ってりゃあいいじゃないですか。めでたい日なんだから、この怪我に免じて」
言いかけて、
「おおっぴらにめでたいなんていうと叱られるかな」
「やっぱりおめでとうございますでしょうねえ」

如月クラブ文化部全加募集短歌

中野雨情　選

佳作（順不同）

花冷えに早く灯して一人居の夕餉の卓をにぎわして食ぶ　上釜桂子

会えば別れ幾度重ねる人の世に今日の別れはいつの日会えるか　馬場静湖

目路はるか満ち来る波のおおらかに素直に打たれ潮なめてみる　香川律子

[illegible]帰る度思出す古里の学びし校舎古りたる我が家　浜出黒兎

夜を更けて徐々咲き初む月下美人妖しきまでの花の姿よ　北村芳

かすかにも霧雨濡るる筧よりこぼるる水音心にうけて　小財新句浪

父母の帰ると子等は集ひ寄り夕餉の仕度いそいそとする　北川野の花

夜の闇に泣き交ふ鳥にひかれつつ別れる心は重くしづみて　林半月

片脚でカナダ横断ガンのためいどみしテリーを悼むカナダ旗　上高原文

オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日
午後七時半－九時半
（学費無料）
Scarboro Asian Institute, 2305 Warden Ave.
Tel. 425-5760 497-7122

日本語ブック
△カナダ現代史　大原裕子　著
一部送料とも十ドル。（ブックだけは九ドル五〇セント）
△折々に女は美しく　白石奈緒美　著
一部送料とも十ドル（ブックだけは九ドル五〇セント）
THE NEW CANADIAN
479 Queen Street West
Toronto, Ontario, Canada
M5V 2A9 — Tel: 366-5005

金光教トロント教会
第一日曜日　月次祭
第三日曜日　祥月合同霊祭
午前十一時
毎日午前六時、午後二時、七時半、御祈念教話。いつでも御参拝になれます。
245 Rhodes Ave., Toronto
Phone 463-1939

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅
自動車保険のご相談に応じます。
トロント市　木下　律
電話一七五九－二六三二
一七五五－七三一七

弁護士　鬼塚敏三
（クインズ・カウンシル）
事務所　ト市ユニバーシティ一街四二五　二〇一号室
電話五九八－二〇〇二
自宅四九三－二四五七
△一切の法律事務に応じますから御相談下さい

日系人合同教会
五月十六日（日）午前十一時半
昇天前主日礼拝
「我らの必要に応え給うキリスト」
説教　村田豊信牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

トロント仏教会
五月十六日（日）
親鸞聖人デー・初参り式
午前十一時　合同礼拝
ベビーをつれてお参り下さい
角田昇道開教使
不二川往来開教使
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

日系カルバリー教会
毎日曜日　午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウエー前）
カルバリー教会内
牧師　久保庭　
電話四六六－六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会
五月二十三日（日）午後二時
日蓮聖人伊豆御法難会法要
荒川妻博開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783

日系セブンスデー　アドベンチスト教会
五月十五日（土）
○安息日学校（土）朝九時半
○安息日礼拝（土）朝十一時
来会歓迎聖書通信講座あり
四九一－六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

花
PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 Pape Ave.
Toronto, Ont.

日系人聖公会
五月十六日（日）午前十一時半
復活後第五主日
「御言葉を行う人になりなさい」
説教　河野守博
Tel. 694-5697
CHURCH OFFICE 536-5657

◎世界人類光明化運動◎
信じて行えば山をも移すことができる。
生長の家 教会
礼拝　毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave. at Danforth, Toronto

天理教カナダ教会
六月六日（日）
月次祭
会長　大倉ひさの
Toronto, Ont. M6L 1L5
160 Gracefield Ave.
Tel: 247-8791

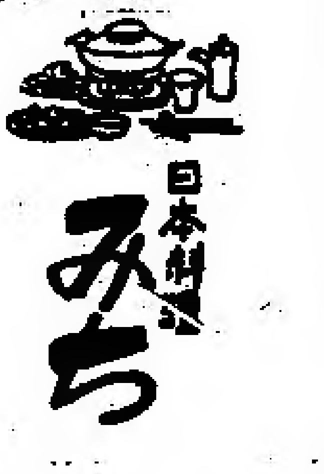
新茶、抹茶入荷
お茶のもつ独特の香りの良さ。一層ご愛飲の程。
煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
静岡園　小沢
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont.
Tel. 291-7181

花ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS,
640 Eglinton Ave. West,
Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4664

パラマウント　ギフト・ショップ
日本食品一切
毎夜及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三－三四二六
家四六九－〇二九三
Store 463-3426
Home 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-4511
RES. 986-3919, 325-2526
一家の経済を保証し老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します。
矢田源一郎
ミキー

Japanese Christian Church of Grace
天恵（めぐみ）キリスト教会
礼拝　毎日曜日　午後二時より
教義　新生、聖化、神癒、再臨
心に悩みのある人
病に苦しんでいる人
あなたも救われます
牧師　神学博士　哲学博士　アーチ　西浜
310 DANFORTH AVE.
TORONTO ONT. M4K 1N6
TEL.: 497-1017

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church Street
Phone 924-1303
"MASA"
195 Richmond St. West
Phone 977-9519
TORONTO, ONTARIO


◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七－九五一九
（日曜日は休み）

日本祭りの催し
五月末ト市の下町で

来る五月二十九日（土）から六月六日（日）の一週間トロント市フロント・ストリートのハーバーフロントで「日本のお祭り」がある。音楽、踊、生花、映画、すみ絵、日本食等が用意される。また同ハーバーフロントでは同時に「近代日本美術展」も行われる。この展示会は六月二十日までつづけられる。

日本の四十人の画家による二百二十七点が、ハーバーフロントの美術館で毎火曜から木曜まで（正午から六時迄）毎金曜から日曜（午から九時まで）展示される。詳細は三六四—五六六五へ。

なお、これと同時にアムステルダム・カフェーに、日本人形師、小柳きみ子さんの作品が展示される。小柳さんの人形展は昨年八月、メキシコ・シティで行われて以来、今年がはじめて、波多野総領事がオープンする。小柳さんの人形展は六月二十日まで。

生後二十カ月のベビーに月経

【米ウイスカンソン州グリーンベイ】当地の二十六歳になる母親（名前は発表されていない）が十七カ月前に生んだ女のベビー、ジェシカちゃんは一カ月平均一インチ伸びる発育の盛んなベビー。母親はその後二カ月、ジェシカちゃんの両乳がふくれ上ってくるのにビックリ。ドクターに診てもらおうとしていた際、赤ちゃんに月経があったのであわてて病院へ。発育課程をかけ足で進んでいく病気と判明した。

雨森会長が九年連續
トロント寿会役員は留任

法人トロント寿会は過日の総会で役員の選挙を行ない、その後互選会で八一年度全役員の留任を満場一致で可決。前年度全役員は異議なく留任となり、雨森会長は九年連続で再選され、寿会のため尽力することになった。

△会長・雨森光雄△副会長・林初太郎△幹事・中野武雄△会計・木下善一△議長・佐藤定△副議長・土井初△監査役・北村高明、菊川義輝△演芸部長・藤本修三、同補佐・岩下トミ△評議員・田中きずゑ、渡辺純衛、西村登美、松尾千代次、宮本タエ、沖広浩一郎、平松盛志、石川省三、中路清一郎、下田政一、神田良雄、岩崎みどり、西岡小菊、塚本正巳、鹿島昊司、小谷敏夫、高崎渉、北村勝、塩崎常次郎、高崎薫、佐々木勇二、片山博、三枝与一、黒川愛子、木村義一、矢島繁雄、佐々木弘登。△相談役・門永友次郎、岩崎与理蔵、田中時一、川尻岩一、角利顕△名誉評議員・入沢芳蔵、米山力蔵。

教について角田開教使が講演し、平和のための世界宗教会議の議長フレデリ・ブリーフ大人が話し、エグルトン市長もあいさつする。

△死亡

△松居定夫氏（七二）はバン市自宅で四月十一日死去。十四日仏教会で告別式を行った。喪主は妻菊江さん。

△尾本ちよさんは四月二十六日トロントで死去。二十八日夜仏教会で告別式を行い、二十九日午前埋葬した。喪主は息ポール氏。

△坂花枝さん（クリフアーム）は四月二十四日夜友人宅で雑談中、チェアに座ったまま死亡した。二十七日同地葬儀社でモ市日系合同教会の能城牧師により告別式を行い、二十八日火葬した。喪主は息忠氏。

トヨタ部品工場 ビーシー州に設立

【オタワ】トヨタ自動車の部品工場をビーシー州内に設立するという計画は非常によいことだと日加通商理事会がいっている。オタワ当局も、この問題について話し合いが行なわれていることを認めている。

トヨタ部品工場は最も近代的な設備を持つもので、オ州バリーに設けられるフォークスワーゲンの工場の規模ほどではない、とされている。トヨタ会社代表が四月中旬訪加して、このプランの促進について行動したと報じられている。

スカボロで行列

来る五月二十四日（ビクトリアデー、月曜）午後一時からオ州スカボロ町トムソン・パークより三十以上の楽隊（約六千人）のパレードがある。約二時間半つづき、ブレムリー・ロード（ローレンス街）を北上してシビック・センターに到達する。

カナダ首相の赤いバラ
競売で三千五百弗拂う

【オタワ】当市の婦人精神医者、アデバ・クライシさんは、三千五百弗も出して、ツルドー首相が胸につけた赤いバラをこのほど購入。問われて「そうね。ツルドーの胸にある赤いバラを私はいつも見とれていたので・・」といっている。

この赤いバラは去る四月十七日、オタワ国会議事堂前で行われたカナダ新憲法サイン式にツルドー首相がサインしたとき、胸につけていたものを、大切に保管して部厚いプラスチックのキューピに入れ込んだもので、それが競売に出された一つとなった。

クライシさんは、最初から値をつけて手に入れようとしたが、競り上っていくばかり、結局三千五百弗で彼女の落札となったものだ。この他にオタワ国会の有名政治家をふくむ四人組晩さんチケットも競売されたが、最も人気あったのは保守党の元蔵相ジョン・クロスビー議員と食事をするチケットで、百四十弗で売れたのがトップであった。

山本待子さんのタペストリ展

先日ト市内でタペストリーデザインの個展をひらき、数点にセールス・マークをつけて好評裡に初展示を終えた山本待子さんは五月十三日と十四日午前九時から午後五時まで、市内ベッドフォード・ロード一七〇のショウルームで五呎×八呎サイズのタペストリー数点を展示する。一般の来場を歓迎。（電話九六八—三九三三）

仏教慶祝サービス

来る五月十五日（土）午後一時からト市セントラル・テクニカル高校で仏教連盟による「仏教慶祝」のサービスが行われる。マクキャフリー市民権及び文化大臣が開会、仏

アジア 漢薬房

◎鹿茸・牛黄清心丸・熊胆
◎補薬・漢方薬一切
◎正確な診脈と処方
◎西式健康法指導
◎日本語で相談歓迎

ASIAN HEALTH FOOD,
645 Bloor St. W.,
Toronto, Ont.

Tel. 530-0522

造園技師求む
庭園のデザイン及び造園の経験ある方を求めます。電話二二五—七八三六（トロント）

求人 自宅で婦人用ドレスの仕事をして下さるミシン・オペレーターを求めています。電話五九六—八六八〇

求人 一週間六百ドルの収入がある夜間みみずをピックする仕事。問い合わせはマイク電話四九八—六三七八（トロント）

◎アドレス変更のお通知には旧住所も書いて下さるようおねがい申します
ニューカナディアン

自動車運転の免許取得のお手伝いを致します
詳細は塩沢隆雄まで。電話・五三六—五四五四（宅）四六五—三六九八

求人 ドライクリーニング店、経験あるプレサー至急入用。日本語が十分話せる人を望む。電話四二三—三八七一（トロント）

和食調理師募集
委細面談・コレクト・コール
Tel.:(312)944-1321 Ms. Tamura
割烹 志乃

毛皮製品のおみやげ
ギフトでしたら…………
Leslie Wise Furriers Limited
の工場において下さい。お待しています。
355 ADELAIDE ST.W., TORONTO
Tel:539-0621, Eve.465-3698
（塩沢まで）

貿易会社 古屋 交通社
TEL: 977-5451 460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO TEL: 977-7655

古屋交通旅行案内
7月1日 ドミニオンデーの連休を利用してニューヨーク歌舞伎観劇いかがでしょう
7月10日 ト市日系文化センター豆柔道選手が訪日修業旅行に出かけます。応援かたがた訪日は如何でしょう。
7月19日 ト市仏教会グループがハワイ、ロス、ベーガスを訪問します。グループ料金を利用して同伴しませんか。
7月30日 オ州連休を利用してニューヨークへのバス旅行です。
8月6日 ロスの豪華な日本ホテルに泊り有名な二世文化祭を楽しみ下さい。ラスベーガスも含まれています。
右記グループはすべて特別団体割引料金を利用していますので格安コストで各地訪問できます。詳細はフルヤ九七七—七六五五までお電話下さい。

連絡先：九七七—七六五五

◎お母さんのだし キッコーマン かつおだし
◎新発売 キッコーマン デリシャスソース 中濃
キッコーマン デリシャスソース ウスター

皆様の御来店をお待ちしています。
皆さまの店 古屋

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
460 Dundas Street West
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164
各種パーティ
ランチ＝月火水木金 正午より午後二時半まで
デンナ＝日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半迄

日常生活単純に
フリー時間持つこと

【ニューヨーク】スーザン・ジョーンズさんは二人の幼児を持つ母親の役目を果しながら、ノースウエスタン大学で学んだ広告マケティングの知識を使って「エグジェキュ・タイム・ニュスレター」を編集し、その間大学でパートタイムで広告マーケティングを教えている忙しい女性。そのジョーンズさんがこのほど忙しい時間をいかにうまく使うかを教える「重役のための時間管理」という本を出版した。要点は次の通り。

◎台所にかける大きなカレンダーを使って、月の初めに決めた約束を書いておく。それから誕生日パーティなど特別行事を書き込む。次に一週間単位に、最後に一日単位に予定を書き入れる。

◎時にはスケジュールを変えて、気分をかえる余裕を持たせる。

◎一日に一回は家族一同が顔を会わせるようにする。ジョーンズさんは一家がフレッシュな気分でいる朝食をこれに当てている。

◎時々自分のプライベート時間を持ち、子供にその時間は大人の時間を尊敬するしつけをする。この時間にはテレビや雑誌に目を通し建設的な事をしていると考えないようにする。

◎ビルを払うのはメールを使う。ショッピングもできるだけ電話やメールで用をたすようにする。

◎ショッピング、外食、それに映画に出かける時はラッシュアワをさける。

◎家に「ファイナンシアル・コーナー」を設け、支払い日の来るビルのホルダーかファイルをつくり、支払期限日を印しておく。

◎靴、ドライクリーニング、自動車の修理などが必要な時は、自宅より仕事場に近い所でできないかチェックする。

◎自動車、家、オフィスのスペア・キーを作り便利な所においておく。

◎完全主義者になり疲れないようにする。すべての事を簡単に、清潔で快適なものにする。ジョーンズさん一家はベッドタイムの前に全員が、オモチャを元にもどしたり、新聞や雑誌を集め、スナックの残りをかたずける。

◎家族の間でコミュニケーション・センターをつくり、ノートやメッセージはそこに置く習慣をつける。キチン・ドアの横に伝言板をはりつけるのも一案。

◎子供に手伝わせる時は根気よく教え、ベッドを作ったり、サンドイッチ作りをさせる時は、かたずけまでさせる。

◎客を招待したときはできるだけ簡単な食事でもてなすと、そのお返しディナーも簡単になる。

◎興味がないおつき合いは丁寧にことわる。

水無月句会四月「桜」

小財新句浪選

桜散り水かれ渓の石眠る　松山海浜
濠にごり落花に浮きし鯉の鼻　渡辺屯行
空瓶と寝し軒（いびき）へ桜散る　伊藤湖舟
陽の岩に鳴き頻りけり朝桜　沖広南原
反り橋に桜も映す新戸部池　矢田静風
誇り咲く桜勇士の記念塔　宮沢波冷
風笑ふ艶る振袖桜祭　北川笑川
風誘ふ桜吹雪に着り行ち　香川りつ子
ぼんぼりの灯影しづかや宵桜　北川野の花
友誘い三日の桜旅に散る　吉田菊美
便り受く桜吹雪の写真添え　三輪志津
灯籠の位置定まれり糸ざくら　林芦洲
土に化す命と生きし桜花　政子
咲くも花散るも如来のおはからい　北村芳
幾そたび歎かしめるや散る桜　北村勝
散り初めし桜に名残りの人出かな　小田登女
桜咲く日系勇士の忠霊塔　矢田緑星
池畔より仰ぐ傾斜の山桜　大橋志珠
石走る水に漱ぎし糸桜　選者吟

詩「第二の久保君へ」

オタワ　笠原　修

切腹は高級武士に許された名誉ある死に方。我々のような名もない下級武士は、「犬死」の覚悟？しかも屍（しかばね）の頭を敵に向けて、殺されるまで戦えって、ものの本に書いてあるよ。勝って帰れるかは時の運。敵に背を向ける遁逃や、自らを断罪する切腹が許されないとすれば、死ぬまで戦うだけ、戦場の犬として野たれ死するまで、敵に向う覚悟という訳だ。アッサリ殺されるような、劣かなことは、あえてしたくないけどねえ。

君は移住して半月後、ハミルトンのYMCAで、何も言わず死んでいった。「忽体ない死だ」「無駄な死に方だ」「死ぬには若すぎる」と、二十七才の君の死を惜しむ声が四十九日間聞かれることだろう。だが久保君、君は一体誰を殺したか、知っているのかい。そうだよ、君は加害者であって殺人を犯したのだ。たとえ十五日間のカナダ生活でも死の宣告が下されたとしても君にそれを執行する権限はなかった筈だ。「生きていても無意味、未来に希望がない」というのは、自殺の理由にならない。何故ならば無意味、絶望という死の姿こそ、君が戦うべき敵であるからだ。生きて戦えばこそ、死の宣告を覆（くつがえ）すことが可能なのだ。君は死に寝返りを打って、その可能性を、いや人間としての無限の可能性を抹殺した。人は生まれつき死の宣告を受けているだけではなく、むしろその宣告を無効にせんがため、生きているのだと思う。

「カナダ移住五十年です」というモントリオールの老人をみたまえ。こういう人達こそ、死の宣告を無効にせんがため、敵に頭を向けて、倒れては立ちあがり、生きてきた人であり、死にて死に勝ちしキリストの復活の証人ではないのかね。

、、、それとも君は他殺だったのかい。（終り）

四千人に被害

カナダ全国の「オーガナイズド・ツアー」（団体旅行）の二五ないし三〇％を占める大手ツアー業者サンフライト・バーケイションズ会社（旧名サンツアーズ）とスカイラーク・ホリデイ会社の両社が財政的困難に陥り、先週末遂に倒産したことが明らかにされた。

このため今年五月以降から両社を通じて主に外国ツアーに参加の前払いツーリストの約四千人のオンタリオ住民は州政府旅行賠償資金局に対し二百七十五万ドルの巨額の賠償を要求することになろう。オ州内中小旅行業者もかなりの打撃をうけているが、その被害額は今のところ不明である。

日系文化会館映画

五月十六日（日）午後三時・八時　時代劇カラー

「眞剣勝負」

監督・内田吐夢
出演・中村錦之助　沖山秀子　三国連太郎

七十戦無敗！
乳のみ児も人情も全てを策略に使い武蔵は勝ち続けた！
そして生涯最大の敵といま対決した！
（一時間十六分）

トロント日系文化会館映画鑑賞会

寄付感謝（一）

ニッポニアホーム

次の諸氏より寄附を賜わり厚く御礼申し上げます。一九八一年十月一日より十二月三十一日まで（敬称略）

△五ドル・S・入沢（トロント）瀬尾松一氏昇天記念）
△十ドル宛・M・森（トロント）M・牧野（ハミルトン）河野ひさよ（イズリントン）N・コウエル、佐藤定（トロント）西村まつ（トロント）S・松宮（ハミルトン）
△十五ドル宛・森久江（トロント）宮本万太郎（イズリントン）
△二十ドル宛・A・アーヴイドソン（ピッカリング）・瀬尾松一氏昇天記念）伊藤ひで（ドン・ミルズ）佐々木みどり（エージンコート）佐野ケン（ルジャイナ・ハリー高芝昇天記念）S・松下（セント・キャサリンズ）下田政一（トロント）北村美代（トロント）
△三十七ドル・トロント日系福音教会
△五十ドル宛・M・土井（トロント山岡氏「日本」記念）メリー・ヘイグ（グエルフ）ジョージ・水野（クラインバーグONT）河野ふみ（イズリントン）高島静江（トロント）イリーネ・四方（リッチモンドB・C）R・K・米本（イズリントン）モントリオール日系合同教会一世婦人会
△二十五ドル宛・ジョイス・マクリーン（トロント）T・長松（ダウンズヴュ）G・高島（トロント）井上りつ子（トロント）中村源松（トロン
沖広洪一郎（トロント）J・H・伊藤（ドン・ミルズ）ニートン・モーリ（モントリオール）ヴイクター清水（ウイニペッグ）

かるた会

五月十五日（土）午後一時からトロント市生長の家教会でかるた会をいたします。同好者のご参加を歓迎いたします。

ノーモア ヒロシマ集會

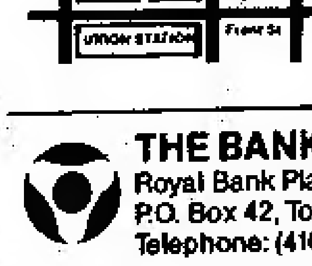
主催　廣島長崎に學ぶ会

共催　トロント・キリスト教連絡会
トロント仏教会
トロント新移住者協会

日時　一九八二年五月十二日（水）午後七時半
会場　トロント日系人合同教会交友センター・トロント・ドーバーコート街七〇一番
講演者　米国原核爆禁止運動の母バーバラ・レイナルズ夫人　広島原爆乙女の一人、松原美代子氏。
映画「人間をかえせ」（峠三吉の死によってつくられた映画）
ピカドン（アニメイ・レション映画）
入場無料（自由寄付をして下さい）
私共日本人は世界中で最初の原子爆弾の洗礼をうけた犠牲者です。この機会に生きた歴史の証人の講演を聴き、この映画をごらんになられるようおすすめします。このまたとない機会を見逃さないようにしましょう。

皆様と日本を—そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク（45カ国250店）を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ロイヤルバンクプラザ・サウスタワー20階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金（普通預金、当座預金、定期預金）
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック現金両替（日本円・US$）
●輸出入取引、貿易金融、外国為替



THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2075
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 868-5005

Second class mail
No. 0354

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗 半年十二弗 前払
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話 三六八—五〇〇五

國連の和平提案 兩國交渉に應ず
但し先決條件譲らぬ

【国連】ペレズ・デクエラ国連事務総長はフォークランド諸島紛争の平和解決について交渉の用意があると先週末発表すると共に、英・ア両国の国連大使に「平和解決のアイデア」を打ち明けたところ、アルゼンチ外務省は「問題解決の第一歩は即時休戦にある」との声明を発表した。しかし、英国側では「交渉による解決には反対しないが、先決問題はフォークランド諸島からアルゼンチン軍が全面撤退することである」としており、双方が交渉のテーブルにつくにはまだ時間的にも困難で、和平への道はなお遠いという見方が強い。

ピム英外相はペルーが持ち出した休戦提案にアルゼンチンが歩調を合わせないので、あっさり崩壊してしまった、と発表した。サッチャー英首相は先週末の議会で国連事務総長の「和平交渉」には応じてもよいが、まずアルゼンチン軍の撤退が先決であるとの態度を再び明らかにし、それなくして和平交渉には応じられないとしている。

ところがアルゼンチン側ではフォークランド諸島の宗主権を英国が認めないかぎり、交渉に応じるわけにはいかないとし、双方の主張には今のところ譲歩の余地がなく、国連の和平提案はスムーズに進展しそうにない情勢である。

漸次奪回の作略
英國が長期戦の場合

もし英軍機動部隊が予期されている通り、フォークランド諸島に上陸したとすれば、数週間から数ヵ月に及ぶ長期的軍事対決という事態になるものと思われる。英軍の戦略はアルゼンチンを除々に圧迫していくことで、まず西フォークランド島を奪回することになるとみている。

マーガレット・サッチャー首相の口調は日を追うごとに厳しくなり、四月二十七日下院において野党のリーダー、フット氏から出された、国連に問題を戻すべきだとする熱烈な提案を否認している。

英首相はテレビでレーガン大統領が、西ヨーロッパと共にアルゼンチンに対して厳しい経済的制裁をとることを英国は望んでいると述べた。合衆国は、NATOの中で最も緊密な同盟国である英国を支援するため、南米の有力国アルゼンチンに敵対せざるをえない事態に迫られている。

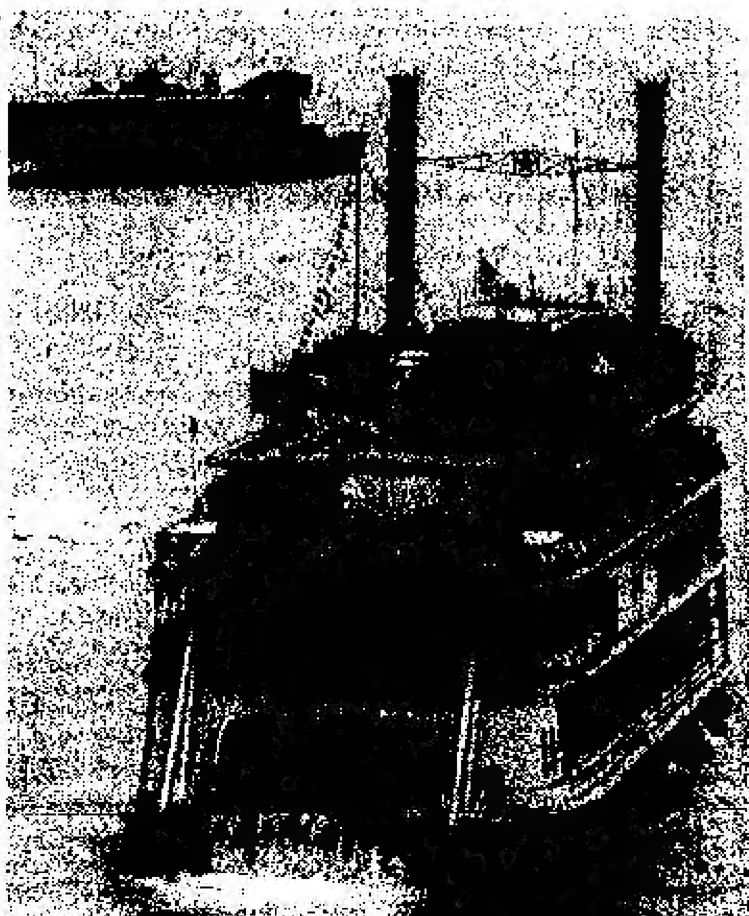
この対立の結果、アルゼンチンは英国、西ヨーロッパ及び米国に対抗する方法として原子力兵器を所有しようとする傾向を強めると思われる。

両国間紛争はさらに激しくなる様相を示している。戦闘域に配置されている英国機動部隊員は千三百名。従って、三千六百人のアルゼンチン兵士で防備されているポートスタンレイを直接攻撃することは不可能で、まず西フォークランド島のフォックス・ベイあたりから奪回を始めることになろう。そこから北上して奪回を徐々に進めると、英国は空、海上の軍事を一望に納めることができるようになる。

さらに三艇以上の英軍潜水艦がこの水域に待機している。アルゼンチンがひきつづき話し合いに応じないようであれば、英国はバイロン・サウンドを奪還することになろう。アルゼンチンの態度が不変であればさらに英国の領土奪回は進められるであろう。

このような長期に及ぶ戦いを避けるために、英国の野党政治家は、国連を通して外交的解決を計ってはどうかとサッチャー首相に呼びかけている。

日本最初の水車汽船 ビワ湖にデビュー
すばらしい「ミシガン号」



【大津】九百トンの水車蒸気船「ミシガン号」が日本ではじめて琵琶湖々上に先週姿を現わした。ミシガン号は琵琶湖汽船会社により、米国のミシシッピー川を上下する水車ステイマーをモデルに、十億七千万円を投じてつくり上げたもので、船名ミシガンは滋賀県の姉妹都市がミシガンであるからである。

ミシガンと命名することになつたのは、この水車汽船の「命名コンテスト」でいちばん多かつたから。この豪華船にのると、まるで外国船で湖水を旅するような気分がでるというほど。

琵琶湖ホテルの前庭に特設されたステージにとりつけられたスイッチを、米国娘のメリサ・マクエルヒニーちゃん（七歳）と、日本の少年、人見義吉君（七歳）が同時に入れると約五千個の風船が舞い上つて、この新汽船の誕生を祝福した。

ミシガン号上で初スタート儀式が多くの来賓を招いて行われ、その両側に約三十隻のモーターボートがしたがつた。遊覧船「はり丸」（六三四トン）は今夏で廃船となるとのあいさつを交わした。ミシガン号は天皇誕生日の四月二十九日から観光サービスについた。（写真はミシガン号、後方が退役するはり丸）

十億弗の追加で
オ州医師会と合意に

オ州医師の罷業や二日間に及ぶ研究会など困ることの多かつた一か月であつたが、オンタリオ州政府は二週間のうちに三度までも提案を甘くして、医師との間に新たな合意を交わした。

この合意は二年間保証されその後医師側に不服がない場合三年間延長されるものであるが、それに従うと、一九八七年までに州政府は追加額十億ドルの出費を必要とする。

医療費は五年後、年間インフレ率を一七％上回る額となる。初年度医療費は四月一日に一一％、一月一日に更に三％。二年度においては四月八・七五％、一月三％引き上げられる。合意案が三年度以降も引き継がれた場合、一九八四年四月には最低七％、一月四％上昇し、四、五年度も同様である。フルタイム医師の平均年収は現在約八万ドルであるが、三年後には少なくとも十二万二千ドルに増加する。

合意が交わされた後、オンタリオ州医師会のライオネル・リーズ氏は、予定していた三日間のストライキを中止することを発表した。リーズ氏はこの取り決めが当然のものであると断言し、今後も一九七一年から七年の期間に、医療費が工業製品や賃金に比べて上昇が低かつた分を取り戻すため、さらに議論を続けるつもりであると語つた。

フランク・ミラー蔵相は、増加する医療費を補うためのOHIP（オーヒップ）料金引き上げについては州議会でも明らかにしていないが、五月十三日に新たな予算を提出することになるとしており、一家族当り、オーヒップ料金に十弗程度の増額になる見込みである。

フオシイ元上議
自由党を脱退

【オタワ】カナダの憲法に関する権威家、ユジーン・フオシイ元上院議員（七七）は先週末、自由党政府の政策に愛想をつかし自由党を脱退すると発表した。フオシイ元上議は新民主党の前身、シー・シー・エフ党のレジイナ宣言の草案作成者の一人で、同党の中堅的存在であつたが、自由党にクラ替えして上議に指名されたが、引退七十五歳に達して政界を退りぞいた。

カナダの重役も危い
人質事件が最近増加

○中南米における人質事件は頻繁とされていて、カナダは滅多にないと思いがちだが、最近、カナダ国内でも人質事件がめつきり増加し有力ビジネスマンは今までのように、ふらりとひとり歩きや旅行ができなくなりそうだ。

○ある保険会社の調べによると、身代金または不動産損害（住宅や工場を放火する）のおどかしがぐんとふえてきており一九七九年に人質事件が六百九十件、一九八〇年で六百八十九件、一九八一年九カ月間で六百十四件も起つていると発表した。

○こうした社会的情勢に対し有力会社重役のうち二百五十名以上が誘拐、身代金保険を一九七〇年以来かけていることが明らかになつており、会社としても百万弗の被害保険をかけているのが多くなつているという。

失業百二十万人

【オタワ】いま失業しているカナダ人は全国通じて約百二十万人と推定されており、春から夏にかけての就職シーズンを迎えているにも拘わらず、仕事口はさつぱりという現状である。また各大学の学生向けサンマー・ジョブも今年ほど悪いシーズンはなく、この分では一学期の学資も稼げないとなげく学生が多いという。

日本で働く母親調査
子と接觸少いが悩み

【東京】マンパワー・ジャパン会社が六才未満児を持つ働く母親を対象に調査した結果をこのほど発表したが、北米女性との比較で育児の大きな違いが浮きぼりされている。預け先のトップは「保育所」で約六〇％。その他は義母、実母、近所の人などで保育所の不足を八方手を尽くしてさがしている。北米ではベビーシッターが六二％とトップで保育所は二〇％程度。

その母親の悩みのトップは「子供との接触が少ない」が五〇％。次いで「体が疲れる」二七％。一方北米の場合は「疲労」が五二％「子供と接触が少ない」が四〇％と日本と順序が逆。

また興味深いのは「夫の世話が十分できない」と悩むのは日本が七・九％と低いのに対し、北米では二六％と高い。「親子の関係」を夫婦よりも重視する日本の場合は出産後どのくらいの期間をおいて職場に復帰したかの質問に対し、「六カ月以内」が六〇％で、北米の八〇％に比べグーンと低い点にも現われている。

また日本が子育て専念期間を三年ほどとしているのに対し、北米は「六カ月まで」が五〇％で子と離れる時期は早い。